#### 하나님과 함께 (with God)

"보라 처녀가 잉태하여 아들을 낳을 것이요 그의 이름을 임마누엘이라 하리라 하셨으니 이는 번역한즉 하나님이 우리와 함께 계시다 함이라." (마태복음 1:23)

they will call him Immanuel - which means, "God with us."

## 2022 년 목표: 기본으로 돌아가자 (Back to Basics)

#### 그리스도인(Christian)이 되라

"제자들이 안디옥에서 비로소 그리스도인이라 일컬음을 받게 되었더라." (사도행전 11:26)

#### 신자(Believer)가 되라.

"믿음 없는 자가 되지 말고 믿는 자가 되라." (요한복음 20:27)

#### 예배자(Worshiper)가 되라.

"너희 몸을 하나님이 기뻐하시는 거룩한 산 제사로 드리라 이는 너희의 드릴 영적 예배니라." (로마서 12:1)

#### 교회소식

2022년 주제는 "임마누엘 프로젝트: 하나님과 함께 (with God) 입니다.

오늘은 부활주일입니다. 성찬예식도 거행합니다.

특별 기도회가 월-금 매일 밤 9시 Zoom을 통해 진행됩니다. 많은 참여 부탁드립니다.

목회자와 예배를 위한 중보기도 팀을 운영하고 있습니다. 참여하고자 하시는 분들은 알려주세요.

담당자: 김일래 집사

#### 선교후원

- 1. 페루 결연아동 후원 (기아대책)
- 히비샤 사쿠라 츄키야우리 울리 (B/ 03.24.2009)
- 케니아 마리벨 에스테반 (B/ 12.18.2010)
- 룻 에스테르 갈린도 (B/ 09.10.2008)

#### 기도제목

- 조국과 민족, 교회의 성장과 부흥, 선교사와 선교지, 학업과 진로, 교회 목회자와 교우들을 위한 기도

온라인 예배를 드리는 기간 동안, 헌금은 Venmo 앱을 사용해 주시기 바랍니다 (@NYGARDENCHURCH).

방문하신 예배자들께서는 준비된 헌금함을 이용해주시면 감사하겠습니다.



#### 뉴욕정원교회 섬기는 분들

담임목사 | 주효식 (Reverend / Hyo Sik Ju) 음악감독 | 안신애 (Music Director / Shinae An)

## 주효식 목사님의 3대 사역

"하나님 보시기에 심히 좋은 세상 회복을 위한 3대 사역"

- 1. 문화사역을 통한 전도\*
- 2. 교회, 복음사역을 통한 양육
- 3. 방송, 인터넷, 미디어사역을 통한 선교

#### \*KENEKTID X GALLERY

커넥티드 갤러리는 뉴욕정원교회의 문화사역에 협력하여 KENEKTID Inc. 에서 운영하는 아트갤러리 입니다. 전도를 위한 많은 관심과 기도 부탁드립니다. 갤러리 운영은 평일 예배시간 이전인, 오후 12시 ~ 오후 6 시까지 운영됩니다. www.kenektid.us www.kenektidxgallery.com

#### 예배시간 안내

일요일 | 주일오전예배 | 11:00 AM

월요일 | 타임스퀘어 성전예배\* | 9:00 PM

수요일 | 위대한 식탁 + 수요예배 | 7:00 PM

목요일 | Bryant Park 노방전도 | 1:00 PM

금요일 | 성령이 불타는 금요기도회\*\* | 9:00 PM

토요일 | 토요일 청년 예배 | 2:00 PM

\*\* 저녁 8시 부터는 건물 현관문이 잠깁니다. 예배참석을 원하시는 분은 교회로 연락 주시면 문을 열어드립니다. 212-629-7327

현재 코로나사태로 인해 온라인으로 주일예배를 현장과 동시진행하고 있습니다.

당분간 수요예배를 Zoom을 통해 온라인으로 진행중입니다. 참여를 원하시는 분들께서는 웹사이트를 참조해주시길 바랍니다

# 예배위원 및 동역자

	4월 17일	4월 24일	5월 1일	5월 8일	
대표기도	임성종 집사	김주영 집사	임선호 집사	임성종 집사	
헌금위원	박지나 집사				
안내위원	-				

찬양단

성가대

찬양리더/ 김주영 집사, 임성종 집사 보컬/ 김주영 집사,구자연,김지수

건반/ 안신애 집사, 조나단 드럼/ 임성종 집사

기타/ 윤민재 베이스/ 김일래 집사, 박지나 집사 지휘자/ 임성종 집사 반주자/ 안신애 집사, 조나단 대원/ 박지나 집사, 김주영 집사, 임선호 집사

구자연, 김지수, 제임스 주

청년부 김일래 집사(부장) 사진부 박혜원 집사 헌화부 하주연 박지연

미디어 김일래 집사, 고아현, 김지수, 제프리 주 ⊚ mewyorkgardenchurch

1026 6th ave suite 201 new york, ny 10018 tel: 212-629-7327 / www.nygc.us



April 17, 2022

# 11:00 AM | April 17, 2022

\* 예배시작 10분 전에 참석하셔서 기도로 준비하시기를 바랍니다.

# Service

인도: 주효식 목사

# 부활 주일 예배

\*기 원 | 시편 118 : 14 - 17 | 인도자

경 배 와 찬 양 | 다 같 이

신 앙 고 백 | 사도신경 | 다 같 이

대 표 기 도 | 임성종 집사

성 경 봉 독 | 마태복음 28 : 1 - 10 | 다같이

주 제 찬 양 | 다시 사신 구세주 (151) | 다 같 이

설 교 ㅣ 여기 말고 거기서 ㅣ 주효식 목사

봉 헌 | 즐겁도다 이 날 (157) | 다 같 이

광 고 | 인도자

결 단 찬 송 │ 하나님의 나팔소리 (168) │ 다 같 이

\*축 도 | 주효식 목사

\*표는 일어나주시길 바랍니다

지난주 설교말씀 웃픈 왕의 즉위식 / 누가복음 19:32-40

# 여기 말고 거기서

# 마태복음 (Matthew) | 28 : 1 - 10

1 안식일이 다하여 가고 안식 후 첫날이 되려는 미명에 **막달라 마리아와** 다른 마리아가 무덤을 보려고 왔더니

After the Sabbath, at dawn on the first day of the week, **Mary** Maddalene and the other Mary went to look at the tomb.

2 큰 지진이 나며 주의 천사가 하늘로서 내려와 돌을 굴려 내고 그 위에 앉았는데

There was a violent earthquake, for an angel of the Lord came down from heaven and, going to the tomb, rolled back the stone and sat on it.

3 그 형상이 번개 같고 그 옷은 눈 같이 희거늘

His appearance was like lightning, and his clothes were white as snow.

4 수직하던 자들이 저를 무서워하여 떨며 죽은 사람과 같이 되었더라 The guards were so afraid of him that they shook and became like dead men.

5 천사가 여자들에게 일러 가로되 **너희는 무서워 말라 십자가에 못 박히신 예수를 너희가 찾는 줄을 내가 아노라** 

The angel said to the women, "Do not be afraid, for I know that <u>you</u> are looking for Jesus, who was crucified.

6 **그가 여기 계시지 않고** 그의 말씀하시던 대로 살아나셨느니라 **와서** 그의 누우셨던 곳을 보라

He is not here; he has risen, just as he said. Come and see the place where he lav.

7 또 빨리 가서 그의 제자들에게 이르되 **그가 죽은 자 가운데서** 살아나셨고 너희보다 먼저 갈릴리로 가시나니 <u>거기서 너희가 뵈오리라</u> 하라 보라 내가 너희에게 일렀느니라 하거늘

Then go quickly and tell his disciples: 'He has risen from the dead and is going ahead of you into Galilee. There you will see him.' Now I have told you."

8 그 여자들이 무서움과 큰 기쁨으로 무덤을 빨리 떠나 제자들에게 알게 하려고 달음질할새

So the women hurried away from the tomb, afraid yet filled with joy, and ran to tell his disciples.

9 **예수께서 저희를 만나 가라사대 <u>평안하뇨</u>** 하시거늘 여자들이 나아가 그 발을 붙잡고 경배하니

**Suddenly Jesus met them.**  $\underline{\text{"Greetings,"}}$  he said. They came to him, clasped his feet and worshiped him.

10이에 예수께서 가라사대 **무서워 말라 가서 내 형제들에게 갈릴리로 가라 하라 <u>거기서 나를 보리라</u>** 하시니라

Then Jesus said to them, "Do not be afraid. Go and tell my brothers to go to Galilee; there they will see me."

# Note

# □ 2022년 주제 성구

"보라 처녀가 잉태하여 아들을 낳을 것이요 그의 이름을 임마누엘이라 하리라 하셨으니 이는 번역한즉 하나님이 우리와 함께 계시다 함이라." (마태복음 1:23)

# 2022년 Emmanuel Project

기본으로 돌아가자 (Back to Basics)

- 1. 그리스도인(Christian)이 되라
- 2. 신자(Believer)가 되라
- 3. 예배자(Worshiper)가 되라